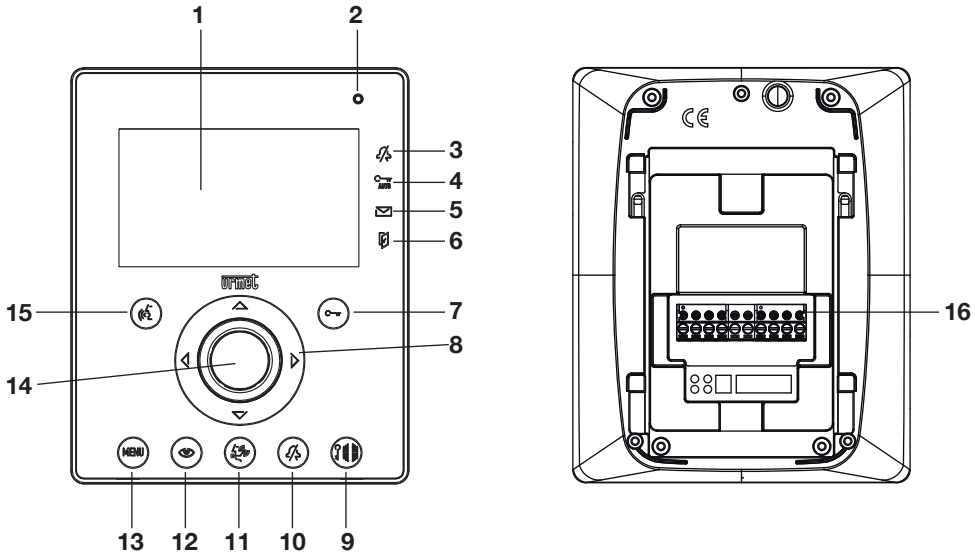
FRANÇAIS

Le moniteur Aiko Réf. 1716/6 est dédié au système Bibus VOP IIème édition.

DESCRIPTIONS DES PARTIES ET CARACTÉRISTIQUES

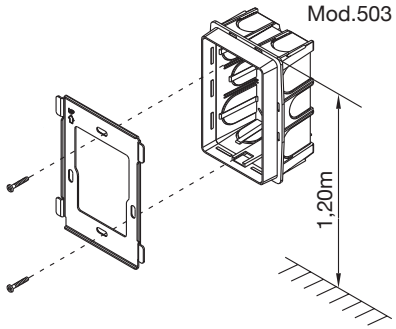


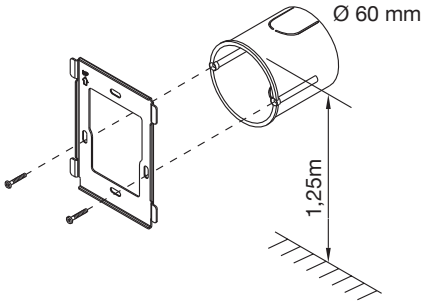
1 - Écran
2 - Microphone
3 - Indication de fonction «coupure de sonnerie» (mute) actif (led verte)
4 - Indication d'ouvre-porte automatique actif (led verte)
5 - Non utilisé
6 - Indication porte ouverte (led rouge)
7 - Touche ouvre-porte - Touche contextuelle OK
8 - Touches de navigation (haut, bas, droite, gauche)
9 - Bouton de commande auxiliaire
10 - Touche de coupure sonnerie (MUTE)
11 - Touche d'appel du gardien
12 - Touche d'auto-insertion
13 - Touche de Menu
14 - Haut-parleur
15 - Touche activation/exclusion de la phonie - Touche contextuelle X
16 - Bornes pour la connexion au système

Le moniteur Aiko est équipé de la boucle magnétique, fonctionnant seulement durant la communication.

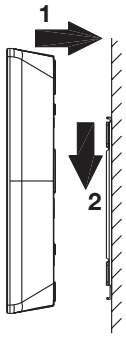
INSTALLATION

Fixer le boîtier en encastrement à la hauteur montrée dans le dessin suivant.
Fixer la bride sur le boîtier à encastrer.





Faire les connexions.
Fixer le vidéophone/interphone sur la bride.



DESCRIPTION DES BORNES

VPI	Bornes d'entrée signal VOP
VPU	Bornes de sortie signal VOP (pour branchement entrée-sortie ou moniteur en parallèle)
L1, L2	Bus audio
C1, C2	Appel porte palière
S+, S-	Sonnerie supplémentaire

PROGRAMMATION

En mode association, appuyer simultanément pendant 4 secondes sur les touches **MENU** et ; 2 bips confirmeront que la programmation a réussi.
Pour démarrer le mode association, reportez-vous à la notice de la plaque de rue.

INSTALLATION D'ECRANS EN PARALLELE

Il est possible d'obtenir une configuration avec un maximum de 2 moniteurs en parallèle sans qu'il soit nécessaire d'utiliser des alimentations locales (pour le câblage, se reporter à la notice de l'alimentation vidéo VOP 1074/20). Les deux moniteurs en parallèle peuvent être complétés par un poste muni d'une sonnerie supplémentaire auto-alimentée.
Le fonctionnement est le suivant. Dès la réception d'un appel, les deux moniteurs sonnent (ainsi que l'éventuel poste en parallèle), mais seul l'écran 'maître' s'allume (celui qui est directement raccordé à la colonne ou à la dérivation VOP). A partir de ce moment, et durant tout le temps de décroché programmé la vidéo apparaît sur l'écran du moniteur. Au-delà, il est possible d'afficher la vidéo en appuyant sur la touche . L'image ne peut être visible que sur un moniteur à la fois.

Le bouton de sonnette palière ne doit être raccordé que sur un seul moniteur.

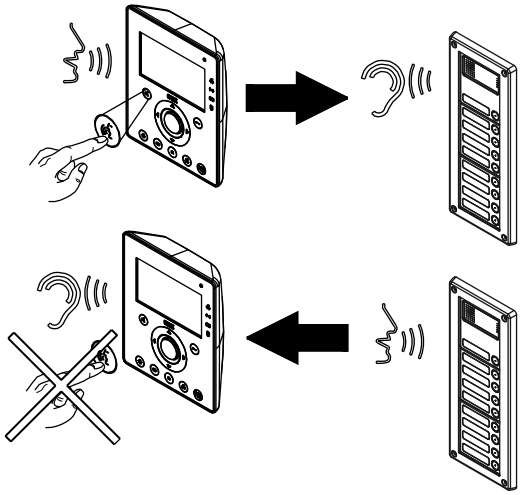
PRESTATIONS

RECEPTION D'UN APPEL

A la réception d'un appel, le moniteur de l'utilisateur sonnera avec la mélodie sélectionnée.
En appuyant sur la touche , on établit une communication avec l'appelant (la touche commence à clignoter). En appuyant de nouveau sur la touche, la communication est terminée et l'écran s'éteint.

ACTIVATION DE LA COMMUNICATION AVEC PRESSION DE LA TOUCHE (PAROLE/ECOUTE)

Si la communication est perturbée, il est possible d'activer la fonction "parole/écoute" alternativement.
Après avoir reçu un appel, maintenez appuyée la touche pour parler; relâchez pour écouter.



Pour terminer la conversation, appuyez brièvement sur la touche .

AUTO-INSERTION

Le service d'auto-insertion permet de voir sur l'écran l'image provenant des modules d'appel du système. Quand le système est au repos, appuyer sur la touche et attendre jusqu'à ce que l'image soit affichée sur le moniteur (la première image qui sera affichée est celle qui provient du module d'appel principal 1); appuyer de nouveau sur la touche pour afficher les images provenant des autre caméras du

système.
L'auto-insertion ne peut pas être activée si la colonne est déjà en conversation. Si la colonne est déjà occupée avec une autre conversation quand la demande d'auto-insertion est envoyée, le moniteur émettra une tonalité de dissuasion. Si durant l'auto-insertion, le moniteur reçoit un appel, il s'éteindra.
Durant l'auto-insertion, il est possible d'activer toute les fonctions normalement disponibles pendant une communication.
Une pression sur la touche met en communication avec la plaque qui a appelé. Une seconde pression sur cette touche met fin à la communication.

FONCTION COUPURE DE SONNERIE

Cette fonction permet d'exclure la sonnerie d'appel.
Pour activer cette fonction, appuyer sur la touche . Quand la fonction est activée, la led MUTE s'allume et le dispositif ne sonnera pas à l'arrivée d'un appel.

Avec cette fonction activée, les éventuelles sonneries supplémentaires seront également exclues, mais l'image apparaîtra sur l'écran du moniteur.

OUVERTURE DE PORTE

A la réception d'un appel audio ou vidéo, il est possible d'ouvrir la porte à l'aide de la touche sans entrer en communication. Un bip confirmera la commande.

OUVRE-PORTE AUTOMATIQUE

Le service d'ouvre-porte automatique permet d'ouvrir directement la porte à la suite de la réception d'un appel. Pour activer cette fonction avec le moniteur éteint, maintenez appuyée la touche **MENU** et pressez la touche .
L'activation de la fonction dera confirmée par une tonalité et l'allumage de la led AUTO.

COMMANDE AUXILIAIRE

La commande auxiliaire peut-être déclenchée à tout moment, si une deuxième porte est installée, par la touche .
L'activation de la fonction sera confirmée par une tonalité.

SIGNALISATION PORTE OUVERTE

Si l'installation est équipée d'un contact sur la porte, il est possible de renvoyer l'état de la porte sur les moniteurs : la led s'éclaire fixe en ouvrant la porte principale, clignotante pour la porte secondaire.

APPEL GARDIEN

Cette fonction permet d'entrer en communication avec un gardien équipé d'un central de conciergerie. Pressez la touche pour lancer l'appel du gardien. Sans réponse au bout de 10 s, la touche du moniteur s'éteindra et l'appel sera mémorisé sue le central de conciergerie.

La communication avec le gardien est seulement audio.

SONNERIE SUPPLÉMENTAIRE

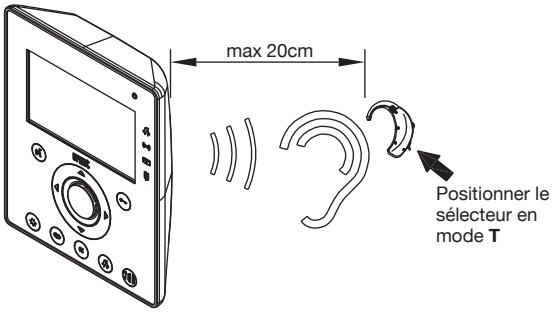
Le moniteur est équipé d'une paire de bornes (S+; S-) pour le raccordement d'une sonnerie supplémentaire ou d'un relais. Cette sonnerie est activée avec n'importe quelle tonalité d'appel.

APPEL PORTE PALIERE

Le moniteur est doté d'une paire de bornes (C1; C2) pour le raccordement d'un bouton de sonnette palière. En cas de réception d'un appel à l'étage, le moniteur émet une tonalité d'appel avec la mélodie sélectionnée par l'utilisateur; l'écran ne s'allume pas. Si l'utilisateur a plusieurs postes internes en parallèle, raccorder cette touche à un seul poste interne.

FONCTIONNEMENT AVEC APPAREIL AUDITIF ÉQUIPÉ DE LA POSITION T

Le moniteur est doté d'un dispositif permettant aux malentendants, pourvus d'un appareil auditif spécifique, d'entendre les visiteurs se presentant sur la plaque de rue ou les communications intercom. Le dispositif est en mesure de s'interfacer avec des appareils auditifs avec fonction "T", situés à une distance d'environ 20 cm.

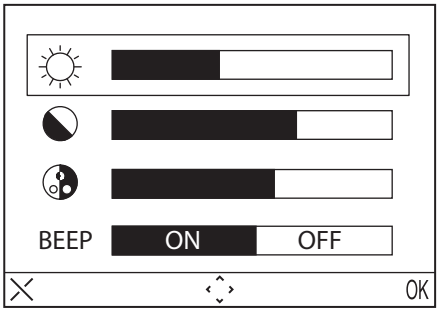


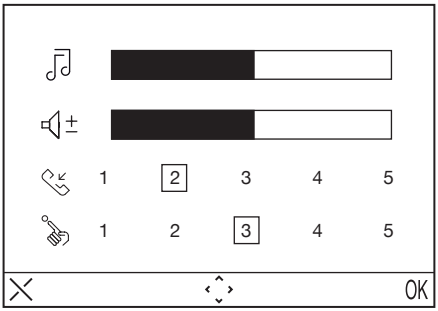
NETTOYAGE

Le moniteur peut être nettoyé en frottant avec délicatesse l'écran avec un chiffon humide.

RÉGLAGE AUDIO / VIDÉO PENDANT UN APPEL

En recevant un appel, en communication ou durant l'auto-insertion, il est possible d'effectuer les réglages audio et vidéo : pressez la touche **MENU**, l'écran de réglage apparaîtra :





Ce menu sera affiché sur l'image provenant du poste externe.

- Sélectionner le paramètre à régler en utilisant les touches haut/bas (8).
  - – Luminosité
  - – Contraste
  - – Couleur
  - – BEEP Bip de touche
  - – Volume de sonnerie
  - – Volume haut-parleur
  - – Mélodie d'appel
  - – Mélodie d'appel porte palière

- Sélectionner la valeur désirée en utilisant les touches directionnelles Droite/Gauche (8).
- Appuyer sur (OK) pour confirmer; appuyer sur (X) pour effacer ou appuyer sur **MENU** pour sortir du menu des configurations.

RESTAURATION

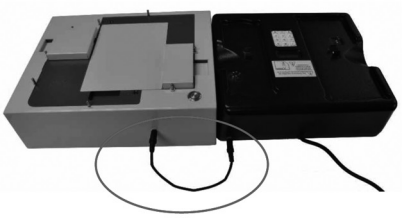
Pour remettre tous les réglages dans les valeurs usine, maintenez appuyée les touches **MENU** et pendant 4 secondes.
Lorsque l'opération sera complètement exécutée, le moniteur émettra 2 bips de confirmation.

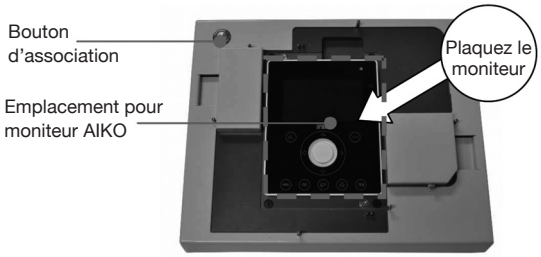
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation: ..... **17 - 28 Vcc**
Consommation au repos (L1; L2): ..... **1,6 mA max**
Consommation maximale (VPI): ..... **450 mA max**
Température de fonctionnement: ..... **-5 ÷ +45 °C**
Conformité aux normes: **EN61000-6-3, EN61000-6-1**
Sortie pour sonnerie supplémentaire: ..... **100 mA - 24 Vcc**
Distance maximum de la sonnerie supplémentaire ..... **30 m avec câble de section 0,5 mm²**

ASSOCIATION À L'AIDE DU PROGRAMMATEUR EVOS2 Réf. : 18012001

Connectez l'extension vidéo EVOS2 au programmateur EOS à l'aide du cordon fourni.
Retirez le cache-bornes correspondant au moniteur AIKO. Positionnez le moniteur dans l'empreinte.
Saisissez un code, pressez le moniteur sur les contacts et appuyez sur le bouton d'association. Le bouton s'éclaire, un bip est émis par l'encodeur EOS, le chiffre sur l'afficheur s'incrémente, confirmation que le code bien été transféré dans le moniteur. Si vous posez un second appareil dans l'empreinte et que vous appuyez sur le bouton poussoir, l'appareil prend l'adresse suivante.
N'oubliez pas de noter sur le moniteur ou sur sa boîte le numéro (N° de l'appartement par exemple).





Ligne Assistance Technique
N° Indigo 0 825 890 830
Fax : 01 48 19 91 71
urmet
CAPTIV

Scannez ce QR code avec votre Smartphone et téléchargez plus d'informations

urmet **BiBus** II ED. **Mod. 1716**

ERRATA CORRIGE

Sch./*Ref.*1716/6

ITALIANO

A pag. 3

DESCRIZIONE DEI MORSETTI

VPU -> VPO: morsetti di uscita segnale VOP (per collegamento entra-esci o monitor in parallelo)

PROGRAMMAZIONE

Per programmare il codice utente del videocitofono premere e mantenere premuto il tasto MENU, subito dopo il beep premere e mantenere premuto anche il tasto  fino all'emissione (circa 4 secondi) di 2 beep di conferma dell'avvenuta programmazione

A pag. 7

RESET

Dopo aver effettuato l'accensione del monitor mediante il tasto , per riportare tutte le impostazioni ai valori di fabbrica mantenere premuti contemporaneamente i tasti e per più di 4 secondi.

Quando l'operazione è completata il videocitofono emette 2 beep di conferma.

ENGLISH

On page 9

TERMINAL PINS DESCRIPTION

VPU -> VPO: VOP signal output terminals (for in-out or parallel monitor connection)

PROGRAMMING

For programming the user code of the video door phone, press the MENU button for more than 5 seconds. The video door phone will beep.

Then press the button  for almost 4 seconds, in order that 2 beeps of confirmation tone can be heard as right programming.

On page 13

RESET

After turning on the monitor using the button, to restore all factory settings keep and buttons pressed at the same time for more than 4 seconds with device in conversation mode.

When the operation has been completed the video door phone emits 2 confirmation beeps.

FRANÇAIS

Page 15

DESCRIPTION DES BORNES

VPU -> VPO: bornes de sortie signal VOP (pour branchement entrée-sortie ou moniteur en parallèle)

PROGRAMMATION

Pour programmer le code utilisateur du moniteur, appuyer et maintenir la touche MENU enfoncée; assitôt après le bip, appuyer et maintenir aussi la touche enfoncée jusqu'à entendre (environ 4 secondes) 2 bips sonores de confirmation de la programmation.

Page 19

RESTAURATION

Après avoir allumé l'écran à l'aide de la touche pour ramener tous les réglages aux valeurs d'usine lorsque le dispositif est en conversation, maintenir enfoncées les touches et pendant 4 secondes.

Lorsque l'opération sera complètement exécutée, le moniteur émettra 2 bips de confirmation.